



CLASSIQUES
GARNIER

« Remerciements », *Memoires touchant l'etablissement d'une mission chrestienne dans le troisieme monde Autrement appelé, la Terre australe, meridionale, antartique, & inconnuë*, p. 6-6

DOI : [10.48611/isbn.978-2-8124-5605-3.p.0002](https://doi.org/10.48611/isbn.978-2-8124-5605-3.p.0002)

La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.

© 2006. Classiques Garnier, Paris.
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.
Tous droits réservés pour tous les pays.

REMERCIEMENTS

Nombreux sont celles et ceux que je voudrais remercier de m'avoir aidée dans l'accomplissement de ce travail. Elizabeth Bonner, tout d'abord, m'a signalé en 1988 l'existence du manuscrit écossais qui a été à l'origine de mon projet : qu'elle en soit remerciée, ainsi que de l'aide qu'elle m'a apportée au début de mon travail.

J'exprime également ma très grande reconnaissance à mon assistante de recherche, Valerie de Berquelle, sans l'aide de laquelle cette édition n'aurait pas vu le jour. Son expertise et sa patience dans le travail minutieux de la collation et son soutien à toutes les étapes de ce travail m'ont été particulièrement précieux. Que soient aussi remerciées d'autres collègues et amies qui m'ont si généreusement aidée de diverses façons au cours de ce travail : Judith Ryan, Frances Muecke, Dawn Van Der Meulen.

Je tiens à remercier sincèrement et vivement celles et ceux qui m'ont aidée dans le long et difficile travail de relecture du manuscrit, en m'offrant leurs yeux neufs : Ivan Barko, Valerie de Berquelle, Ginette et Jacques Desjeunes, Angus Martin, Michèle Matuschka, Gérard Moussay, Fui Lee Luk, Jennifer Genion.

Je tiens particulièrement à exprimer toute ma gratitude à Frank Lestringant, éditeur de la collection « Géographies du Monde », pour son soutien précieux dans les étapes finales de ce travail et pour avoir si patiemment, attentivement et minutieusement « revu et corrigé » mon manuscrit – je suis bien entendu responsable des éventuelles erreurs qui restent.

Toute ma reconnaissance va également à Sylvain Menant, directeur du Centre d'étude de la langue et de la littérature françaises des dix-septième et dix-huitième siècles à l'Université de Paris IV, qui m'a si chaleureusement accueillie au Centre, et à ses collègues, Alain Mothu et Luc Menapace, qui m'ont si généreusement fourni l'aide nécessaire à l'achèvement de mon travail.

Je remercie également les Keepers des Scottish Catholic Archives qui m'ont ouvert leurs archives et donné la permission de publier des extraits du manuscrit écossais, ainsi que l'Australian National Library pour avoir permis que j'utilise leur édition des *Mémoires* comme base de mon édition.

Que soient aussi remerciés l'Australian Research Council et l'Université de Sydney, qui ont contribué tous deux au financement de ce projet, ainsi que l'Australian Academy of the Humanities qui a subventionné la publication de ce livre qui en est l'aboutissement.